

سورة البروج

SUURAAN TUNI SUURAA
MAKAATI

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JALQABNI MAQAA RABII WAAN
UUME HUNDAAF RAAMATA
GODHU

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ (1) وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ (2)

guyaa qiyaamaatiin kakadhe

samii karaa qabdu tan qubsuma aduu fi ji'a
fi urjiileedhaatiin kakadhe

وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ (3) قَتْلَ أَصْحَابِ الْأُخْدُودِ (4)

abaaraman wari boolaa qotee iti nama
guuru

guyaa jimataatii fi guyaa
guyaa arafaatiin khakhadhe

النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ (5) إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ (6) وَهُمْ

isan

kan isaan achira ta'anii hoguu isaan gubatan
ta'anii laalan

wari boola keessati ibidda qabsiise
nama gate

mooticha tokootu turee je'e ergamaan Rabii (S.A.W) Kan namticha siirii godhuuf qabu , mooticha ani Rabi ifiin ju'u . namtichi isaaf siiri godhu san ani duloomee mucaa jabaa shaaxira kaniin siirii siif barsiisu fidadhu je'een, mootichi mucaa naaf barsiisi je'ee iti erge, barsiisuti seene, mootichaa fi namticha siirii barsiisu san jiduu namticha taa'ee Rabi gabaru tokootu jira beekomsaan maleti. mucaan osoo deemuuti namticha Rabi gabaru san bira dhufee ta'ee waan namtichi ju'u dhageefachuti seene, mucaan namticha kanaraa aka Rabiin toko tahe amalee aka Rabi malee wani biraa humaa namaaf hin goone amalee aka humaa naman goone barate namticha Rabi gabaruraa jecha namtichaa ni ajaa'ibe, ama ka'eeti namticha siiri isa barsiisu bira dhufe namtichi siiri barsiisu maaliif turta je'eeti dhawa mucaa hoguu galees motichaa fi abaaniis eessa turte ja'anii tuman maaltu si tursiise ja'aniin. ama ganama hoguu deemu kan Rabi gabaru san bira dhaqeeti namtichi siiri barsiisu natuma motichaafii abaan kiyaas natumani maaliin godhaa je'een, akijetuun hoguu kan siirii barsiisu bira dheeyixe wara kiyaatu na tursiise je'iin. hoguu mooticha bira dheeyixe namticha siirii barsiisuuta na tursiise ji'iin jiduu tana jiraadhu je'een. osoo deemuuti bineensaa akaan guraa kan nama nyaatuti dhufe bineensi san nama achiin dabaru hunda ni nyaata namni hundi dabaru sodaatanii aka qaraati dhaabatan, mucaan araan laala ja'e namtichi siiri na barsiisu dhugaa tahuu fi kan namticha Rabi gabaru dhugaa tahuu je'e amalee dubbii Rabiiti moo dubbii namticha siirii godhuutu jabduudha araan arkuuf ta'a je'e, dhagaa fudhateeti yaa Rabi yoo dubiin jaarsa taa'ee si gabaruu sibirati jaalatamtuu taate dubbii namticha siirii godhura bineensa kana ajeesi je'eeti dhagaa bineensati darbate dhawee ajeese. umani dabre, namticha siirii godhuu saniti dhufeeeti ara waan ajaa'ibaatiin godhe je'een, namtichi maal goote je'eeti gaafate,? mucaan wani je'een yoo dalagaan namticha Rabi gabaruu dalagaa namticha siirii barsiisura jaalatamtuu taate yaa Rabi bineensa kana

عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ (7) وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ

halluu yookaa hijaan
isaaniraa baafatan hin
jiru

umata muuminaarati
ta'anii laalan

waan godhanirati

إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (8) الَّذِي لَهُ مُلْكُ

isa mootummaan isaaf
taate

Rabii jabaa hin injifatamne
injifatee kan haluu baafatu
Rabii faarfamaa

waanuma Rabii tokichati
amananiif jecha
malee

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (9) إِنَّ

isaan

Rabiin waan hundaahuu ni arkaa ragaadha

motummaan samii fii dachii

الَّذِينَ فَتَنُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ

eega rakisani dararan booda
yoo hin toowbanne
isaaniif qophaawee
jira

wari muumintichaa fi muumintitii rakisee dararu

عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيقِ (10) إِنَّ الَّذِينَ

isaanoowan

aazaaba akaan laaleessu

aazaaba jahannamiitu
isaaniif qophaawe

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

jannata fooqii fii mukeen isii jala yaatuutu
isaaniif tahe

wari Rabii fi guyaa qiyaamaati amanee
dalagaa gaarii dalage

الْأَنْهَارُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ (11) إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ

qabaan Rabii keeti akaan jabdu
toko jalaa baafachuu
hin dandayu

tan ama iraa dubane san
milkii gurgudoodha

laggeen

(12) إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ (13) وَهُوَ الْغَفُورُ

Rabiin kan nama towbaa
deebi'eef araaramu

Rabiin isaatu uumaa eegala
isaatu guyaa qiyaamaa deebise kaasa

الْوُدُودُ (14) ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ (15) فَعَالٌ لِمَا يُرِيدُ

Rabiin waan fedhe dalaga

Rabii arshii gudoo uumee qabu

Rabii
jaalatamaa
kan gabrooni
isaa isa
jaalatu

(16) هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ (17) فِرْعَوْنٌ وَثَمُودُ

fira'ownaa fi amalee tan samuud

oduun waraanaa siti dhufeeti jira

(18) بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ (19) وَاللَّهُ مِنْ

Rabiin

isaan waan arkan
kijibsiisuu keessati
tokofaadha

wari Rabiti kafe kun

وَرَأَيْتَهُمْ مُّحِيطٌ (20) بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ (21)

inni quraana guda ulfaataa kabajaa qabu

dalagaa isaanii marsee
qubaqabaa ni beekha

(فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ) ٢٢

loohilmaafuuz keessaa dhufe